



CAR/SAM 01/01-CNS

ORGANIZACION DE AVIACION CIVIL INTERNACIONAL

REUNIÓN INFORMAL CNS-CAR/SAM 01/01

INFORME

(Bogotá, Colombia, 9 al 11 de octubre del 2001)

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

Reunión Informal CNS-CAR/SAM 01/01

(Bogotá, 9 al 11 de octubre del 2001)

“La designación empleada y la presentación del material en esta publicación no implica expresión alguna por parte de la OACI, referente al estado jurídico de cualquier país, territorio, ciudad o área, ni de sus autoridades, o relacionado con la delimitación de sus fronteras o límites.”

	INDICE	PÁGINA
i	Índice	i-1
ii	- Reseña de la Reunión.....	ii-1
	Lugar y duración de la Reunión.....	ii-1
	Ceremonia Inaugural.....	ii-1
	Organización de la Reunión.....	ii-1
	Idiomas de Trabajo	ii-1
	Lista de Cuestiones del Orden del Día.....	ii-1
	Horario y Modalidad de Trabajo.....	ii-2
	Asistencia.....	ii-2
	Sitio Web	ii-2
iii	- Lista de Participantes	iii-1
Sumario de Discusiones y Conclusiones sobre la Cuestión 1:		
	Examen de la planificación e implantación del AFS en el área de interés de la Reunión	1-1
Sumario de Discusiones y Conclusiones sobre la Cuestión 2:		
	Estado de implantación de redes digitales en las regiones CAR/SAM y su interconexión	2-1
Sumario de Discusiones y Conclusiones sobre la Cuestión 3:		
	Examen de las propuestas de soluciones para satisfacer los requisitos de comunicaciones del AFS considerando la Conclusión 9/8 formulada por la Reunión RAN CAR/SAM/3	3-1
Sumario de Discusiones y Conclusiones sobre la Cuestión 4:		
	Otros asuntos.....	4-1

ii.1 **Lugar y duración de la Reunión**

La Reunión Informal CNS-CAR/SAM 01/01 se llevó a cabo en Bogotá, Colombia, en las instalaciones del Centro de Estudios Aeronáuticos, del 9 al 11 de octubre del 2001. El área de cobertura de la reunión comprendió los FIRs de Bogota, Barranquilla, CENAMER, Curacao, Guayaquil, Kingston y Panamá. El objetivo de la reunión fue el de analizar la posibilidad de implementación de la Conclusión 9/8 formulada por la Reunión RAN CAR/SAM/3

ii.2 **Ceremonia Inaugural**

La Reunión fue inaugurada el 9 de octubre del 2001. El Sr. Carlos Stehli, en representación de la OACI, dio la bienvenida a los participantes y enfatizó los objetivos de la reunión. Seguidamente, el Ing. Alberto Muñoz Gómez, Secretario Técnico Aeronáutico de la Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil, en representación del gobierno de Colombia dio una cálida bienvenida a los participantes y procedió a inaugurar oficialmente la Reunión.

ii.3 **Organización de la Reunión**

El Sr. Juan Pablo Illeras de Colombia, fue elegido Presidente de la Reunión y el Sr. Patric Stern de Jamaica fue elegido como Vicepresidente. El Sr. Carlos Stehli, RO/CNS de la Oficina Regional SAM de la OACI, actuó como Secretario de la Reunión, colaborado por el Sr. Aldo Martínez, RO/CNS de la Oficina Regional NACC de la OACI.

ii.4 **Idiomas de Trabajo**

Los idiomas de trabajo de la Reunión fueron el español y el inglés. La documentación y el informe de la Reunión se publicaron en ambos idiomas.

ii.5 **Lista de Cuestiones del Orden del Día**

La Reunión aprobó la siguiente Lista de Cuestiones del Orden del Día.

Cuestión 1 del Orden del Día	Examen de la planificación e implantación del AFS en el área de interés de la Reunión
Cuestión 2 del Orden del Día	Estado de implantación de redes digitales en las regiones CAR/SAM y su interconexión
Cuestión 3 del Orden del Día	Examen de las propuestas de soluciones para satisfacer los requisitos de comunicaciones del AFS considerando la Conclusión 9/8 formulada por la Reunión RAN CAR/SAM/3
Cuestión 4 del Orden del Día	Otros asuntos

ii.6 Horario y Modalidad de Trabajo

La Reunión acordó llevar a cabo sus sesiones de 09:00 a 14:00 horas, con dos pausas, extendiéndose el horario de trabajo de acuerdo a las necesidades de la Reunión. La Reunión discutió los asuntos de la agenda bajo la modalidad de trabajo de Comité Único.

ii.7 Asistencia

Asistieron a la Reunión representantes de 4 Estados y COCESNA, haciendo un total de 12 participantes, los cuales se indican en la Lista de Participantes que aparece en las páginas iii-1 a iii-2.

ii.8 Sitio Web

La documentación presentada a la reunión, incluyendo el Sumario de Discusiones y Conclusiones, estará disponible en la dirección internet <http://www.lima.icao.int/>.

LIST OF PARTICIPANTS / LISTA DE PARTICIPANTES**COLOMBIA**

- **HECTOR JOSE MATAMOROS RODRIGUEZ**
Gerente de Proyectos. Oficina CNS/ATM Dirección de Telecomunicaciones
Aeropuerto Eldorado, Edificio Centro Nacional de Aeronavegación (C.N.A) Bogotá – Colombia
Tel: 57+1+2663672
Fax: 57+1+4135398
E-mail hmatamor@aerocivil.gov.co

- **JUAN PABLO ILLERA ARISTIZABAL**
Jefe División de Comunicaciones
Aeropuerto Eldorado, Edificio Centro Nacional de Aeronavegación (C.N.A) Bogotá – Colombia
Tel: 57+1+2663232
Fax: 57+1+4135299
E-mail jillera@aerocivil.gov.co

- **ELIAS MONTENEGRO RAMOS**
Ingeniero de proyectos, División de Comunicaciones
Aeropuerto Eldorado, Edificio Centro Nacional de Aeronavegación (C.N.A) Bogotá – Colombia
Tel: 57+1+2663260
Fax: 57+1+4135299
E-mail emontene@aerocivil.gov.co

- **LUIS FERNANDO CUELLAR TOVAR**
Ingeniero de proyectos, División de Comunicaciones
Aeropuerto Eldorado, Edificio Centro Nacional de Aeronavegación (C.N.A) Bogotá – Colombia
Tel: 57+1+2662300
Fax: 57+1+4135299
E-mail lcuellar@aerocivil.gov.co

ECUADOR

- **PATRICIO EGUEZ**
Jefe Departamento de Telecomunicaciones – DAC.
Calle Buenos Aires No. 149 y Av. 10 de Agosto
Tel: (593) 2-2567822
Fax: (593) 2-2506576
E-mail peguezv@hotmail.com

JAMAICA

- **JEREMIAH BAKER**
General Manager, Aerotel
1 Braemar Ave, Kingston 6, Jamaica.
Tel: 1876-978-4037
Fax: 1876-978-6080
E-mail bakerjerry@cwjamaica.com

- **PATRICK STERN**
Manager, Air Traffic Services
4 Winchester Road, Kingston 10, Jamaica
Tel: 876-960-4033
Fax: 876-920-0194
E-mail patstern@cwjamaica.com

PANAMA

- **ANDRES A. BARAHONA**
Director de Ayudas a la Navegación Aérea
Apartado 5006 Balboa, Ancon, Panamá Rep. De Panamá.
Tel: (507) 232-6065
Fax: (507) 232-5279
E-mail [naerea@aeronautica.gob.pa](mailto:naerea@ aeronautica.gob.pa)
- **CLAUDIO DUTARY**
Director de Navegación Aérea
Apartado 5006, Balboa, Ancon Panamá, Rep. De Panamá
Tel: 232-5568
Fax: 232-6622
E-mail [naerea@aeronautica.gob.pa](mailto:naerea@ aeronautica.gob.pa)

COCESNA

- **LEOPOLDO J. TORRES**
Ingeniero de Comunicaciones
Apartado Postal 660 Tegucigalpa
Tel: (504)234-3360/ Ext: 1498
Fax: 234-2539
E-mail ltorres@cocesna.hn

OACI

- **CARLOS STEHLI MARTINEZ**
Regional Officer, Communications, Navigation and Surveillance
P.O. BOX 4127 Lima 100, Perú
Tel: (511) 575-1646 511-575-1476/77
Fax: (511) 575-0974
AFTN: SPIMICOX
E-mail cstehli@lima.icao.int
- **ALDO MARTINEZ**
Especialista Regional en Comunicaciones, Navegación y Vigilancia
Av. Presidente Masaryk 29-3 Col- Chapultepec Morales. C.P. 11570, México, D.F.
Tel: (525) 250- 3211
Fax: (525) 203- 2757
AFTN: MMMXICOX
E-mail amartinez@mexico.icao.int